

# Contents



<i>Chapter 1</i>	Introduction	I
	The Physiology of Reading 1; Ancient Readers and Unseparated Texts 6; Ancient <i>Scriptura Continua</i> 9; Word Separation and Word Order 14	
<i>Chapter 2</i>	The Nomenclature of Word Separation	18
	Word Separation and Paleographic Studies 18; Separated Script: An Overview 26; Linguistic Implications of Separation 30; Aerated Script 32; Canonical Separation 44	
<i>Chapter 3</i>	Complements to Word Separation by Space	52
	Medieval Signs for Word Separation 53; Medieval Signs for Word Unity 65; Construction Notes 70; Punctuation 71; Musical Notation 74; <i>Nota</i> Signs and Tie Notes 75; Indications of Page Locus 77; Résumé Notes and Schematic Diagrams 79; Post-Factum Emendation 79	
<i>Chapter 4</i>	Insular Culture and Word Separation in the Seventh and Eighth Centuries	83
	The Grammarians of Separation 83; New Genres of Books 90; New Modes of Reading 98	
<i>Chapter 5</i>	Exceptions to Continental Aerated Text Formats in the Ninth and Tenth Centuries	100
	Regional Differences 101; Insular Intellectuals on the Continent 106; Tironian Notes 115	

<i>Chapter 6</i>	The Origins of Continental Word Separation, 950–1300 Protoscholasticism 120; Arabic Influence on Continental Word Separation 123	120
<i>Chapter 7</i>	Word Separation and the Transcription of Numbers and Music Numbers as Language 131; The Reformatting of Roman Numerals 135; Fractions 137; New Modes of Graphic Display 138; Musical Notation 139	131
<i>Chapter 8</i>	The Early Protoscholastics Gerbert of Aurillac 143; Abbo of Fleury 152; Heriger of Lobbes 162	143
<i>Chapter 9</i>	The Proliferation of Word Separation in the Eleventh Century Fulbert of Chartres 165; Fulbert's Students 168; Gerbert's Students in the Eleventh Century 170; Heriger's Students 171; Authors of Unseparated Texts 177; Robert the Pious and French Royal Charters 178; Otto III and German Imperial Documents 182	165
<i>Chapter 10</i>	The Spread of Word Separation from England to the Low Countries and Lorraine English Benedictine Reform and Caroline Script 183; The Reformed Abbeys 185	183
<i>Chapter 11</i>	The Spread of Word Separation from England to Northern France Norman Benedictine Piety and Silent Reading 202; Fécamp 204; Mont Saint-Michel 208; Jumièges 209; Bec 212	202
<i>Chapter 12</i>	Cluniac Monasticism: Eastern and Southern France Cluny 215; Saint-Bénigne of Dijon 221; Saint-Martial of Limoges 223; Saint-Pierre of Moissac 227; The <i>Ars lectoria</i> in Aquitaine 231; Aurillac and Saint-Sever 233; The Reform of Saint-Victor of Marseille 233; La Grasse 234	215

<i>Chapter 13</i>	Italy	235
<i>Chapter 14</i>	Reading and Writing in Northern Europe in the Twelfth and Thirteenth Centuries	243
	The Spread of Canonical Separation 244; The Author and the Book 249; Book Production 252; Changes in Scholastic Grammatical Theory 253; Changes in the Language of Mathematics 255	
<i>Chapter 15</i>	Written Culture at the End of the Middle Ages	256
	Gothic Cursive Script and the Manuscript Book 257; The Classroom 258; Libraries 261; Private Study and Heresy 264; Lay Society and Vernacular Texts 265; Italy 271; Private, Silent Reading and Personal Expression 273	
	Appendix: Characteristics Relating to Word Separation in Manuscripts Surveyed	279
	Notes	293
	Glossary	433
	References	437
	Index of Manuscripts Cited	449
	General and Topical Index	469

# Figures

1. Livy's <i>History of Rome</i> written in <i>scriptura continua</i> .	5
2. The book of Haggai written in <i>cola et commata</i> .	16
3. Separated script in Pseudo Jerome, <i>Epistola degradus Romanorum</i> , copied by an Anglo-Saxon scribe ca. 900.	31
4. Letter blocks in the <i>Cathach Psalter</i> .	34
5. Syllable blocks in the <i>Antiphonary of Bangor</i> .	35
6. Hierarchical letter blocks in a patristic miscellany.	36
7. Hierarchical word blocks in the <i>Regiensis Livy</i> .	37
8. The psalms written in hierarchical word blocks with syllables pedagogically marked by interpuncts.	38
9. Morphemic hierarchical word blocks in the English translation of Orosius's <i>Seven Books Against the Pagans</i> , the Tollemache manuscript.	42
10. Summary of nomenclature for space in script.	45
11. Canonical separation in the writing of the scribe Goderan in Josephus, <i>De bello iudaico</i> .	46
12. The successor note to the <i>diastole</i> , <i>trait d'union</i> , and accenting of double <i>ii</i> used by an emendator to remove ambiguity from unseparated script in Boethius's <i>De consolazione philosophiae</i> .	56
13. The successor note to the <i>diastole</i> used to separate words in Philipppus's <i>In Job</i> .	58
14. The terminal capital <i>S</i> in Beranger of Tours' <i>Rescripta contra Lanfrancum</i> .	60
15. A ligature breaching intersyllabic space in the Old Testament.	67
16. Alphabetical construction notes in Aldhelm's <i>De virginitate</i> .	71

17. Table with references to folios in Gregorio di Cantino's <i>Liber largitorius</i> .	78
18. A schematic tree diagram accompanying Boethius's <i>De topicis differentiis</i> .	80
19. The text format of Bede's description of the <i>diastole</i> in the <i>De orthographia</i> .	86
20. Word separation in the earliest treatise on word order, the <i>Quomodo septem circumstantiae rerum in legendo orchinande sint</i> .	104
21. The Psalms in word-separated Greek, Latin Greek, and Latin in the <i>Psalter of Sedulius</i> .	112
22. Word images in a tironian psalter and glossary.	116
23. Word separation in the earliest Latin treatise on the astrolabe.	128
24. Signs for fractions in Victorius's <i>Calculus</i> .	138
25. Word separation and related characteristics in Gerbert's <i>Scholium ad Boethii Arithmeticam institutionem</i> .	145
26. The authorial manuscript of Richer's <i>Historia francorum</i> .	148
27. Abbo's possible autograph script in Boethius's translation of Aristotle's <i>Categoriae</i> .	156
28. The word separation in syllogisms transcribed at Fleury in Abbo's <i>De propositionibus et syllogismis categoricis et hypotheticis</i> .	157
29. The authorial copy of Gérard I of Florennes's <i>Gesta episcoporum Cameracensium</i> .	172
30. Script attributed to the scribe Wichard, in Terence's <i>Comoediae</i> , ca. 1030.	199
31. Word separation in a contemporary copy of John of Fécamp's <i>Epistula ad monachos dyscolos</i> .	206
32. A pen sketch of a motionless reader in a manuscript from Fécamp containing Gerbert's <i>Regulae de numerorum abaci rationibus</i> .	207
33. The authorial manuscript of Anselm's <i>Epistola de sacrificio azimi et fermentati</i> , written in canonically separated script.	213
34. Pedagogical word separation by points and space in the <i>Dicta Leonis</i> .	229
35. Word separation in Pope Gregory VII's <i>Dictatus Papae</i> .	240
36. Silent reading in the mid-fifteenth century, an illumination from Jacques Le Grand's <i>Livre des bonnes moeurs</i> .	262

# Tables

A.1	Early Manuscripts of Works by Gerbert	281
A.2	Early Manuscripts of Works by Adson	282
A.3	Early Manuscripts of Works by Abbo of Fleury	283
A.4	Early Manuscripts of Works by Fulbert	284
A.5	Early Manuscripts Originating from the Abbey of Mont Saint-Michel	285
A.6	Early Manuscripts Originating from Cluny	287
A.7	Early Manuscripts Originating from Saint-Martial of Limoges	288
A.8	Manuscripts Originating from Saint-Pierre of Moissac	290